

## **13. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses**

### **N i e d e r s c h r i f t**

über die 13. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses  
am Donnerstag, den 30.03.2017  
in der Bezirksverwaltung, Raum Donau, 7. Stock, Hafnerberg 10, 86152 Augsburg

#### **Tagesordnung:**

##### **Öffentliche Sitzung**

1. Genehmigung des öffentlichen Protokolls der 12. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses am 15.11.2016
2. Schwäbisches Volkskundemuseum Oberschönenfeld - barrierefreie Umgestaltung des Spielplatzes
3. Förderung im Rahmen der Denkmalpflege - Vorschlagsliste
4. Förderung im Rahmen der Denkmalpflege - 324-Sch-84-A01
5. Denkmalpreis 2016
6. Preis des Bezirks Schwaben für eine regionalwissenschaftliche Arbeit an der Universität Augsburg 2017
7. Anträge auf Förderung im Musikbereich
8. Anträge auf Förderung im Theaterbereich
9. Anträge auf Anschubfinanzierung für neue Kulturprojekte und Veranstaltungsreihen
10. Gewährung von Zuschüssen für Investitionen gemäß den Richtlinien zur Förderung des Museumswesens in Schwaben
11. Einrichtung einer Info-Stelle in der Stadt Czernowitz/Ukraine
12. Zuschuss des Bezirks Schwaben an den Schwäbischen Volksbildungsverband e.V. 2017
13. Förderung im Rahmen der Denkmalpflege  
Bekanntgabe von Zuschüssen bis 2.000 Euro
14. Bekanntgabe von Zuschüssen bis 2.000,-- Euro
15. Regionalpartnerschaft Schwaben-Mayenne Bekanntgabe von Zuschüssen bis 2.000,-- €

16. Aufstellung aller eingegangenen Anträge auf Förderung im Bereich Kultur, Sport und Denkmalpflege
17. Aufstellung der durch die Verwaltung abgelehnten Anträge im Bereich Kultur, Sport und Denkmalpflege
18. Bekanntgaben und Verschiedenes

Dauer von 09:30 - 12:00 Uhr

**Anwesende:**

Bezirkstagspräsident:

Jürgen Reichert

Stellvertretender Bezirkstagspräsident:

Alfons Weber

Bezirksräte/Bezirksrätinnen:

Alexander Abt  
Wolfgang Bähner  
Fritz Effenberger  
Alexander Hold  
Ursula Lax  
Herbert Pressl  
Edgar Rölz  
Peter Schiele

Protokollführung:

Martina Baumgartner

Ferner waren – zum Teil zeitweise – anwesend:

Oberverwaltungsrätin Leiß  
Direktor der Bezirksverwaltung Dr. Bruckmeir  
Bezirkskämmerer Seitz  
Bezirksheimatpfleger Dr. Fassl  
Frau Hellmann, Kultur- und Europaabteilung  
Herr Smekal, Leiter Rechnungsprüfungsamt  
Frau Knoefeldt-Trost, Pressereferentin Kultur

Gäste:

Herr Köppel, Landschaftsarchitekt

**Entschuldigt:**

./.

Bezirkstagspräsident Reichert eröffnet um 9.30 Uhr die 13. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Ladung und

die Beschlussfähigkeit des Ausschusses fest. Einwendungen gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben. Vertreter der Presse sind im öffentlichen Teil der Sitzung nicht anwesend.

### Öffentliche Sitzung

#### **TOP 1 Genehmigung des öffentlichen Protokolls der 12. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses am 15.11.2016**

---

Der öffentliche Teil des Protokolls der 12. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses vom 15.11.2016 wurde den Mitgliedern des Kultur- und Europaausschusses übersandt. Einwendungen werden nicht erhoben.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss**:

Der öffentliche Teil des Protokolls der 12. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses vom 15.11.2016 wird genehmigt.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### **TOP 2 Schwäbisches Volkskundemuseum Oberschönenfeld - barrierefreie Umgestaltung des Spielplatzes**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlagen wird verwiesen.

Bezirkstagspräsident Reichert erklärt, dass in der letzten Sitzung des Kultur- und Europaausschusses die Verwaltung damit beauftragt wurde, unter Hinzuziehung eines Fachexperten die Möglichkeiten für eine barrierefreie Gestaltung des Spielplatzgeländes des Schwäbischen Volkskundemuseums Oberschönenfeld zu prüfen. Er begrüßt Herrn Landschaftsarchitekt Köppel und bittet den ersten Entwurf eines möglichen Konzeptes vorzustellen.

Herr Köppel trägt anhand einer Powerpoint-Präsentation den Konzeptentwurf zur barrierefreien Gestaltung des Spielplatzgeländes des Schwäbischen Volkskundemuseums Oberschönenfeld ausführlich vor.

Bezirkstagspräsident Reichert dankt für die Ausführungen. Es handle sich heute um eine Kenntnisnahme. Erst nach Klärung aller Zuschussmöglichkeiten könne zur nächsten Sitzung des Kultur- und Europaausschusses am 29. Juni 2017 ein konkreter Beschlussvorschlag gemacht werden. Herr Köppel sollte dazu nochmals eingeladen werden.

Die Thematik wird ausführlich mit Beiträgen der Mitglieder des Kultur- und Europaausschusses beraten. Es wird folgendes Meinungsbild festgehalten:

Grundsätzlich wird der Konzeptentwurf begrüßt. Es sei jedoch dringend erforderlich, in den Fraktionen zu beraten, wie sich in Zukunft das Schwäbische Volkskundemuseum Oberschönenfeld darstellen und welchen grundsätzlichen Schwerpunkt und welche Wertigkeit es haben solle. Gefordert werde jedenfalls ein klares Finanzierungskonzept.

Die Kulturabteilung wird beauftragt, bis zur nächsten Sitzung ein Gesamtkonzept zu erarbeiten und dies vorab den Fraktionen zur Verfügung zu stellen.

Bezirksheimatpfleger Dr. Fassl erinnert, dass bereits von Anfang an der Erhalt der umliegenden Kulturlandschaft ein immanenter Bestandteil bei den damaligen Grundüberlegungen für das Schwäbische Volkskundemuseum Oberschönenfeld gewesen sei. Das Schwäbische

Volkskundemuseum Oberschönenfeld sei schon immer mehr als nur ein Volkskundemuseum gewesen.

Die Mitglieder nehmen hiervon zustimmend Kenntnis.

### **TOP 3     Förderung im Rahmen der Denkmalpflege - Vorschlagsliste**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlagen wird verwiesen.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Den Vorschlagslisten wird - wie vorgelegt - zugestimmt, vorbehaltlich der rechtsaufsichtlichen Genehmigung des Haushaltes 2017.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

### **TOP 4     Förderung im Rahmen der Denkmalpflege - 324-Sch-84-A01**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Frau Leiß trägt den Sachverhalt ausführlich vor.

Die Mitglieder des Kultur- und Europaausschusses sind sich darüber einig, diesen Einzelfall aufgrund des ungewöhnlich hohen Engagements der Gemeinde zu fördern, obwohl die Voraussetzung (Beteiligung von Landkreis und Gemeinde) nach den Richtlinien nicht gegeben sei. Der Landkreis Lindau solle ausdrücklich auf die Einmaligkeit des Zuschusses hingewiesen werden.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt der Kath. Pfarrkirchenstiftung St. Gallus für die Instandsetzung der Pfarrkirche St. Gallus in 88175 Scheidegg einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 15.300,-- Euro (3 % des DMA).

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

### **TOP 5     Denkmalpreis 2016**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Bezirksheimatpfleger Dr. Fassl stellt anhand einer Powerpoint-Präsentation detailliert die Objekte für die Vergabe der Denkmalpreise und der Sonderpreise vor.

Bezirkstagspräsident Reichert schlägt aus gegebenem Anlass vor, die nächste Sitzung des Kultur- und Europaausschusses in dem sanierten Schlacht- und Viehhof in Augsburg mit anschließendem gemeinsamen Mittagessen abzuhalten.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Denkmalpreis 2016 wird an Frau Dr. Sigrid Mack und an die Dierig-Textilwerke GmbH, vertreten durch Herrn Bernhard Schad und Herrn Benjamin Dierig, die Sonderpreise an Frau

Susanne Steinel und Herrn Raimund Gabriel sowie an Herrn Prof. Dr. Michael Pfanner und Frau Christa Pfanner vergeben.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

**TOP 6     Preis des Bezirks Schwaben für eine regionalwissenschaftliche Arbeit an der Universität Augsburg 2017**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Bezirksheimatpfleger Dr. Fassl trägt den Sachverhalt vor.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**  
Der Preis des Bezirks Schwaben für eine regionalwissenschaftliche Arbeit an der Universität Augsburg 2017 wird an Herrn Fabian Schulze verliehen.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

**TOP 7     Anträge auf Förderung im Musikbereich**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlagen wird verwiesen.

Frau Leiß trägt die einzelnen Anträge vor.

bayerische kammerphilharmonie  
Konzert zum Reformationsjubiläum

Der Kultur - und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**  
Der Bezirk Schwaben gewährt der bayerischen kammerphilharmonie für das Konzert zum Reformationsjubiläum 2017 als „Regionales Musikprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss in Höhe von bis zu 3.500,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

Festival „Junge Künstler - Stars von Morgen“ in Illertissen

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**  
Der Bezirk Schwaben gewährt dem Kammermusikfestival „Junge Künstler - Stars von Morgen“ als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss in der beantragten Höhe von bis zu 6.000,-- Euro  
und  
aufgrund des besonderen ehrenamtlichen Engagements der Veranstalter eine Ehrenamtsprämie in Höhe von 10 % des zu gewährenden Zuschusses (= 600,-- Euro).

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

Festival „vielsaitig“ 2017 in Füssen

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Festival „vielsaitig“ 2017 in Füssen als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ eine einmalige Förderung mit dem Maximalbetrag von bis zu 7.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### 17. Kemptener TANZherbst

Auf Nachfrage erklärt Frau Leiß, dass die tatsächlichen Zuschussbeträge erst nach Erhalt des Verwendungsnachweises ausbezahlt werden. Die Anschubfinanzierung sei unabhängig von einer Förderung gemäß den Richtlinien.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem 17. Kemptener TANZherbst als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss mit dem Maximalbetrag von bis zu 7.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Konzerte im Fronhof

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt den Konzerten im Fronhof 2017 einen einmaligen Zuschuss als sog. „Leuchtturmprojekt“ gemäß der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ mit dem höchstmöglichen Förderbetrag von bis zu 7.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Konzertreihe Ehemalige Synagoge Fellheim

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt der Konzertreihe Ehemalige Synagoge Fellheim eine Förderung aus Mitteln der Anschubfinanzierung für neue Kulturprojekte in Höhe von bis zu 4.000,-- Euro

und

aufgrund des hohen Eigenanteils eine Ehrenamtsprämie in Höhe von 400,-- Euro (= 10% des zu gewährenden Zuschusses).

Im Einzelfall sei eine Ermächtigung bis 5.000,-- Euro möglich.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Landes-Jugendjazzorchester Bayern

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Landes-Jugendjazzorchester als „Sonstiges Musikprojekt“ entsprechend den „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss in der beantragten Höhe von bis zu 1.800,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Musicalprojekt Thierhaupten

Auf Nachfrage erklärt Frau Leiß, dass die Zuschusssumme für den Markt Thierhaupten korrigiert werden müsse. Die Höhe des Zuschusses sei 4.000,-- Euro und nicht wie irrtümlich auf der Sitzungsvorlage 5.000,-- Euro.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Musicalprojekt Thierhaupten als „Sonstiges Musikprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss mit dem Maximalbetrag von bis zu 4.000,-- Euro

und

eine Prämie für ehrenamtliches Engagement in Höhe von 400,-- Euro (= 10 % des Zuschusses).

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Oberallgäuer Meisterkonzerte

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt den Oberallgäuer Meisterkonzerten als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Musikförderung“ einen einmaligen Zuschuss in Höhe des verbleibenden Finanzierungsdefizits in Höhe von bis zu 5.100,-- Euro

und

eine Prämie für ehrenamtliches Engagement in Höhe von 510,-- Euro (= 10 % des Zuschusses).

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Oberstdorfer Musiksommer - Orchester-Akademie

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Oberstdorfer Musiksommer als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung des Musikbereichs“ einen Zuschuss mit dem Maximalbetrag von bis zu 7.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### Oettinger Residenzkonzerte

Bezirksrat Abt stellt den Antrag von einem gekürzten Zuschuss aufgrund der verspäteten erstmaligen Antragstellung abzusehen.

- Abstimmungsergebnis: - 2 : 7

(Gegenstimmen: Bezirkstagspräsident Reichert, Bezirksräte/in Pressl, Schiele, Lax, Rölz, Bähner und Hold)

Der Antrag ist somit abgelehnt.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt den Oettinger Residenzkonzerten als „Sonstiges Musikprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss von bis zu 3.000,-- Euro.,

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

#### „Weissenhorn Klassik“ - 4. Internationale Kammermusikreihe in der Fuggerstadt Weißenhorn 2017

Bezirksrat Pressl informiert, dass der Landkreis Neu-Ulm von einer Förderung der Veranstaltungsreihe absieht. Die Voraussetzung für die Förderung als „Leuchtturmprojekt“ im Sinne einer gesamtschwäbischen Bedeutung sei damit nicht gegeben.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt der Konzertreihe „Weissenhorn Klassik“ wie bisher auf Grund des Vermittlungsprojektes „Papageno“ als „Sonstiges Musikprojekt“ im Sinne der „Richtlinien zur Förderung im Musikbereich“ einen einmaligen Zuschuss in Höhe des Maximalbetrages von bis zu 4.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

### **TOP 8     Anträge auf Förderung im Theaterbereich**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlage wird verwiesen.

Frau Leiß trägt den Antrag des Topolino Figurentheaters vor.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Topolino Figurentheater für seine Arbeit im Jahr 2017 gemäß den „Richtlinien zur Förderung des Theaterbereichs“ einen einmaligen Zuschuss in der beantragten Höhe von bis zu 5.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

### **TOP 9     Anträge auf Anschubfinanzierung für neue Kulturprojekte und Veranstaltungsreihen**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlage wird verwiesen.

Frau Leiß trägt den Antrag für das Festival „Kloster SOUNDS - Festival Auhausen“ vor.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt dem Festival Kloster SOUNDS einen Zuschuss in der beantragten Höhe von bis zu 7.000,-- Euro für die Jahre 2017 - 2019 als Anschubfinanzierung für neue Kulturprojekte beziehungsweise Veranstaltungsreihen.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

**TOP 10 Gewährung von Zuschüssen für Investitionen gemäß den Richtlinien zur Förderung des Museumswesens in Schwaben**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlage wird verwiesen.

Frau Leiß trägt den Antrag der Stadt Kempten für die Sanierung und Neukonzeption des Museums für Stadtgeschichte im Zumsteinhaus vor.

Nach ausführlicher Diskussion wird folgendes Meinungsbild festgehalten:

Die gesamtschwäbische Bedeutung sei unbestritten.

Es handle sich bei dem Vorhaben um eine Neukonzeption, die ein besonderes Alleinstellungsmerkmal in Schwaben aufweise.

Über den Antrag könne heute - wie vorgelegt - entschieden werden.

Die ausstellungsbezogenen Investitionsmaßnahmen werden mit 15 % der förderfähigen Kosten ) bezuschusst.

Eine voraussichtliche Förderung aus Mitteln der Denkmalpflege bleibt davon unberührt.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei den Haushaltsberatungen eine Erhöhung der entsprechenden Haushaltsmittel für 2018/2019 notwendig werde.

Bezirksrat Böhner stellt den Antrag, den Zuschuss auf 300.000,-- Euro aufzurunden.

- Abstimmungsergebnis: - 3 : 6

(Gegenstimmen: Bezirkstagspräsident Reichert, Bezirksräte/in Pressl, Schiele, Lax, Rölz und Effenberger)

Der Antrag ist somit abgelehnt.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt der Stadt Kempten gemäß den Richtlinien zur Förderung des Museumswesens in Schwaben einen einmaligen Zuschuss für die Sanierung und Neukonzeption des Museums für Stadtgeschichte im Zumsteinhaus in Höhe von bis zu 287.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

**TOP 11 Einrichtung einer Info-Stelle in der Stadt Czernowitz/Ukraine**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Bezirkstagspräsident Reichert trägt den Sachverhalt vor.

Der Kultur- und Europaausschuss fasst folgenden **Beschluss:**

Der Bezirk Schwaben gewährt für die Einrichtung einer Info-Stelle in der Stadt Czernowitz/Ukraine einen einmaligen freiwilligen Zuschuss in Höhe von bis zu 10.000,-- Euro.

- Abstimmungsergebnis: (einstimmig) - 9 : 0

**TOP 12 Zuschuss des Bezirks Schwaben an den Schwäbischen Volksbildungsverband e.V. 2017**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Bezirkskämmerer Seitz trägt den Sachverhalt vor. Der Volksbildungsverband habe mitgeteilt, über genügend Rücklagen zu verfügen. Demnach wird ein Zuschuss für das Jahr 2017 nicht benötigt.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

**TOP 13 Förderung im Rahmen der Denkmalpflege  
Bekanntgabe von Zuschüssen bis 2.000 Euro**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

**TOP 14 Bekanntgabe von Zuschüssen bis 2.000,-- Euro**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

**TOP 15 Regionalpartnerschaft Schwaben-Mayenne Bekanntgabe von Zuschüssen  
bis 2.000,-- €**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage wird verwiesen.

Bezirkstagspräsident Reichert erklärt, dass bei der letzten Arbeitstagung die Zuschüsse im Jugendbereich beider Partner verglichen wurden und diese ziemlich identisch seien.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

**TOP 16 Aufstellung aller eingegangenen Anträge auf Förderung im Bereich Kultur,  
Sport und Denkmalpflege**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlagen wird verwiesen.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

**TOP 17 Aufstellung der durch die Verwaltung abgelehnten Anträge im Bereich Kultur,  
Sport und Denkmalpflege**

---

Auf die schriftlich übersandte Sitzungsvorlage nebst Anlagen wird verwiesen.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

#### **TOP 18 Bekanntgaben und Verschiedenes**

---

##### Jugendbegegnung „Vier Regionen für Europa“

Frau Leiß informiert, dass die Jugendbegegnung „Vier Regionen für Europa“ 2017 am 5. - 10. August 2017 in Czernowitz/Ukraine stattfindet.

Weitere Informationen folgen zu gegebener Zeit.

Bezirkstagspräsident Reichert weist darauf hin, dass diese Fahrt nur für Mitglieder des Kultur- und Europaausschusses geplant sei.

Bezirksrat Abt informiert vorab, dass er mit den Jugendlichen im Bus anreist.

##### 20 Jahre Partnerschaft Schwaben - Bukowina

Frau Leiß informiert, dass aus diesem Anlass am 2. Mai 2017 der Bezirk Schwaben einen Festakt im Parktheater im Kurhaus Göggingen in Augsburg veranstaltet, bei dem die Anwesenden herzlich eingeladen seien. Zu diesem Partnerschaftsjubiläum, das sich vom 2. bis zum 4. Mai erstreckt, werden auch Fachgruppen aus dem Bezirk Suceava als auch aus dem Gebiet Czernowitz aktiv eingebunden. Umrahmt wird der Festakt von musikalischen Darbietungen des Folklore-Ensembles Ansamblul artistic „Ciprian Porumbescu“ und dem Lev-Feldmann Orchesters „Frejlachs“ aus Czernowitz. Ebenfalls seien für diese Gruppen Auftritte in Bad Wörishofen und Fischen vorgesehen.

Bezirkstagspräsident Reichert fügt hinzu, dass neben einem Rückblick auf die vergangenen 20 Jahre das Jubiläum auch dazu genutzt werde, mit seinen Partnern in die Zukunft zu blicken. Die Bezirkstagsmitglieder seien herzlich zu dem schönen Festakt eingeladen.

Die Mitglieder nehmen hiervon Kenntnis.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, folgt der nichtöffentliche Teil der Sitzung. Abschließend dankt der Vorsitzende den Anwesenden für ihre Mitarbeit und schließt um 12:00 Uhr den öffentlichen Teil der 13. Sitzung des Kultur- und Europaausschusses.

Augsburg, den 30.03.2017

gez.

Jürgen Reichert  
Bezirkstagspräsident

gez.

Martina Baumgartner  
Verwaltungsangestellte